
CLAUDIA: Buenos días, buenas tardes o buenas noches Emmanuel, lo saluda Claudia, una de las intérpretes en español. Bienvenido a la llamada.

EMMANUEL ALCÁNTARA: Muchísimas gracias, Claudia.

MARIO ALEMAN: Muy buenas tardes. Mi nombre es Mario Alemán y estaré administrando la llamada del día de hoy. Estamos a 10 minutos del tiempo de inicio de la llamada mensual de LACRALO, el 27 de marzo de 2017.

SILVIA VIVANCO: Buenas tardes, les saluda Silvia Vivanco, del *staff*.

MARIO ALEMAN?: Buenas tardes, Silvia. Bienvenida.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias.

CARLOS VERA: Carlos Vera, de Ecuador. Buenas tardes.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

SILVIA VIVANCO: Buenas tardes. Bienvenidos a todos. Todavía estamos esperando a que más personas entren a la llamada. Muchas gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes, bienvenido. Me parece que es Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Así es. Hola, Silvia. ¿Cómo estás?

SILVIA VIVANCO: Hola, Humberto. Te saluda Silvia. ¿Te puedo pedir, por favor, que hables un poquito más alto? Te escucho lejos.

HUMBERTO CARRASCO: Estoy llegando ahora a mi casa. Estoy como a 500 metros.

SILVIA VIVANCO: Muy bien. Muchas gracias. Todavía tenemos cuatro minutos más hasta que empiece la llamada.

HUMBERTO CARRASCO: Perfecto. Gracias.

RODRIGO SAUCEDO: Buenas noches a todos, les habla Rodrigo Saucedo.

SILVIA VIVANCO: Hola, Rodrigo. Bienvenido. Te saluda Silvia Vivanco.

RODRIGO SAUCEDO: Hola, Silvia.

MARIO ALEMAN: Buenas tardes, soy Mario Alemán y estaré administrando la llamada de LACRALO del día de hoy, el 27 de marzo. Estamos aproximadamente a unos dos minutos del tiempo de inicio y vamos a dar un poquito más de espacio para que lleguen más participantes.

ALBERTO SOTO: Alberto Soto en línea telefónica.

HUMBERTO CARRASCO: Hola Alberto, Humberto Carrasco te saluda. ¿Cómo estás?

ALBERTO SOTO: Bien, ¿y tú?

HUMBERTO CARRASCO: Todo bien.

MARIO ALEMAN: Estimados todos, buenas tardes, son las 23 horas, la hora de inicio de la llamada. Humberto, nos gustaría consultar si podemos iniciar la llamada.

HUMBERTO CARRASCO: Sí, Mario, te pediría que diéramos por iniciada la llamada. Ya estoy bajándome del auto en este instante y a punto de dirigirme a mi casa para ponerme en mi computadora.

MARIO ALEMAN: De acuerdo. Gracias.

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a cada uno de ustedes. Bienvenidos a la llamada mensual de LACRALO el día de hoy, lunes 27 de marzo, a las 23 horas.

Voy a proceder a realizar el *roll-call* de la llamada. En el canal en español tenemos a Harold Arcos, Alberto Soto, Antonio Medina, Aida Noblia, Humberto Carrasco, Rodrigo Saucedo, Franco Gianda, Vladimir, Carlos Vey. En el canal en inglés tenemos a Glenn McKnight, Albert Daniels y Dev Anand Teelucksingh. En el canal en francés tenemos a Jacques. Y tenemos excusa actualmente de Vanda Scartezini y Sergio Salinas Porto. Espero no haberme saltado a alguno de ustedes. En cualquier momento pueden hacérmelo saber. También tenemos intérpretes. En el canal español tenemos a Verónica y a Claudia; en el canal francés tenemos a Camila e Isabel y en el canal portugués a Pablo.

CARLOS VERA: Carlos Vera de Ecuador también.

MARIO ALEMAN: Me gustaría recordar a nuestros participantes que, por favor, digan su nombre antes de hablar, no solamente con el objetivo de la transcripción, sino también para los intérpretes. Con esto, me gustaría

darle el micrófono a Humberto para que continúe la llamada. Muchas gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Mario, muchas gracias. Soy Humberto Carrasco. Me gustaría saber si Maritza está en la llamada.

MARITZA AGUERO: Hola, me encuentro conectada. Maritza, para los registros.

HUMBERTO CARRASCO: Perfecto. Muchas gracias, Maritza. No te habían nombrado. ¿Es posible que procedas a la aprobación de la agenda?

CARLOS VERA: Por favor, Carlos Vera, de Ecuador. ¿Me pueden escuchar?

MARITZA AGUERO: Maritza Aguero para los registros. Voy a dar lectura a la agenda. Por favor, ¿me pueden corroborar si me escuchan?

MARIO ALEMAN: Sí, Maritza. Te escuchamos muy bien.

MARITZA AGUERO: Gracias, Mario. Vamos a iniciar la agenda del día de hoy con el reporte de las actividades realizadas en las sesiones de At-Large en la reunión de Copenhague. Esta presentación va a contar con la participación de

Harold Arcos en calidad de miembro de ALAC. A continuación vamos a realizar la actualización sobre el reporte de la revisión de At-Large, realizada por ítems. Esta actualización va a contar con la participación de Alberto Soto, también en calidad de miembro de ALAC. A continuación, vamos a realizar un resumen sobre la reunión informal que tuvimos en Copenhague. Esto va a tener participación y está a cargo Humberto Carrasco en calidad de Presidente de LACRALO. Acto seguido vamos a tener la actualización de los grupos de trabajo y el [caché] de participación, y *technology taskforce*, a cargo de Dev Anand Teelucksingh, en calidad de *Chair* de su grupo de trabajo. A continuación, otros asuntos de interés y la explicación de los términos y condiciones del proyecto de Creación de Capacidades. Finalmente, vamos a terminar esta llamada con el webinar de la Comunidad Empoderada. Para ello contaremos con la participación de Samantha Eisner, Asesora General Adjunta de ICANN. Muchas gracias, Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Maritza. Entonces se da por aprobada la agenda. Vamos a comenzar con el reporte de Harold Arcos. Harold, tienes la palabra.

HAROLD ARCOS: Gracias, Humberto. ¿Me escuchan?

SILVIA VIVANCO: Sí, adelante, por favor.

HAROLD ARCOS:

Gracias. Claro, recientemente llegamos corriendo acá a la casa, así que no sé si tenemos las diapositivas. Si no, comienzo comentándoles y luego las pueden colocar. ¿De acuerdo?

Bien. Como siempre, considero importante recalcar rápidamente que esta reunión es la primera que corresponde a un ciclo de tres reuniones que tendremos en este año. La reunión tipo A, tipo B y tipo C. La que se desarrolló en esta ocasión en Copenhague, en ICANN58, fue la tipo A, que se conoce como *community forum*, fórum dedicado al trabajo que llevamos adelante en la comunidad. Ahora, los principales temas que estuvimos desarrollando son los siguientes. El tema de la Accesibilidad inicialmente fue expuesto por Cheryl Langdon-Orr, quien nos facilitaba una actualización de lo que se está haciendo en materia de accesibilidad.

Hubo algún reporte de dificultades técnicas de la plataforma Adobe Connect por parte de algunos usuarios que han tratado de acceder vía teléfono celular, y el equipo técnico ha tenido varias pruebas y varias respuestas para ellos. En el tema de accesibilidad también solicité particularmente el tema de incluir algunos lectores de pantalla, o al menos realizar algunas pruebas. El equipo técnico nos comentaba que Adobe Connect no permite la fluidez en materia de lectores de pantalla, así que es un poco difícil pensar en la población de personas con discapacidad visual que están acostumbradas a utilizar los lectores de pantalla para acceder a ciertos programas, conferencias, videoconferencias, etc. Y en este caso no lo podrían hacer, por ejemplo en nuestras reuniones mensuales, ya que no disponemos de un lector de pantalla que se pueda adaptar a Adobe Connect.

Por su parte, también estuvimos reunidos con Patrick Jones, del Grupo Global de *stakeholder*, que nos comentaba sobre el Presidente [inaudible] ha solicitado que se dedicaran más esfuerzos para revisar cómo han sido los servicios que se están ofreciendo a las comunidades, incluso a través de las oficinas locales de ICANN; saber cómo interactúan y cómo llegan a ICANN. Sally Costerton, también Asesor Senior del Presidente del Grupo de GSE, hacía mención de cómo hacer para que haya más representación de los usuarios dentro de ICANN. Esta es una preocupación constante. Ella manifestaba que se han enfocado en que se quiere que haya mucha más inclusión, mucha más participación que refleje la participación dentro de la comunidad ICANN. Asimismo el Director de Operaciones de Estrategia, [inaudible] nos comentaba un poco sobre el impacto del interés público en la comunidad, y cómo este concepto, que se ha estado discutiendo en la actualidad dentro de los grupos de trabajo y dentro de las reuniones ICANN, afecta a la estructura de ICANN.

Básicamente, si la noción de *multistakeholder* se mantiene activa en el tiempo, esto podría llegar a ser lo que represente lo que signifique el interés público dentro de ICANN. Son aspectos de consideraciones bien interesantes que nos dejaron saber en esta reunión. También nos comentaron sobre la diversidad. Ellos, como Director de Operación de Estrategia han solicitado algunos datos con respecto a la diversidad manifiesta dentro de ICANN y están elaborando una encuesta a fin de poder tomar algunos datos. Finalmente también tuvimos una reunión con Rinalia Abdul Rahim, actual integrante del *Board*, seleccionada por At-Large, donde nos comentaba que en el tema de los usuarios están haciendo todos los esfuerzos para que sea un aspecto hacia donde

miren todas las políticas que se desarrollan dentro de la organización. Muy bien, gracias por las diapositivas, las veo acá. ¿Podemos avanzar a la siguiente, por favor?

Bien. También tuvimos el encuentro con el GAC. Acá también es muy interesante el trabajo que vienen desarrollando. Algunos aspectos fueron presentados a través de Yrjö Länsipuro, quien forma parte de ALAC. Es nuestro enlace con el GAC, y nos comentaba sobre que se han realizado algunos grupos de trabajo para conocer los conflictos a la hora de las nuevas rondas de gTLDs, cómo estos nombres geográficos se deben entender, cómo el nombre geográfico de cara a las nuevas rondas de gTLDs puede tener algunos conflictos y cómo se va a manejar esto. También el GAC propone un repositorio para acceder a las recomendaciones de buenas prácticas. Estas son sumamente importantes para evitar estos conflictos. También estos términos serán revisados para saber si tienen relación con partes involucradas que están solicitando en estas nuevas rondas.

Por supuesto, está también el tema de cuando algunas cadenas tienen algunos significados pero su escritura es similar. Recordamos el caso de Amazon y casos similares. Y bueno, ya la expectativa del GAC para Sudáfrica es que en la reunión de Sudáfrica ellos puedan terminar con estas propuestas. Por supuesto, la revisión de At-Large no escapa, es un tema central e importante que ha realizado el GAC.

Por supuesto, ellos estarían revisando, evaluando y haciendo sus recomendaciones de cómo esto impactaría a las relaciones GAC-Board y GAC-Comunidad. Asimismo, tuvieron mucho interés en todos los temas de la Vía de Trabajo 2, entre ellos, por ejemplo, la diversidad, y cómo

ellos trabajarían con estos mismos temas. ¿Podemos avanzar a la siguiente diapositiva? Estuvimos reunidos también con el *Capacity Building*, con el compañero Tijani Benjema, quien nos comentaba sobre los procesos que se están llevando a cabo. Por ejemplo decisiones se van a tomar, a diferencia del 2016, no se van a realizar 12 seminarios, sino nueve. En esta ocasión es debido a que en los próximos meses de julio y agosto hay muy poca participación, entonces nueve seminarios serían suficientes para cubrir estos temas.

Sin embargo, es importante destacar iniciativas como las de nuestro Presidente o nuestra Secretaria, Humberto y Maritza, que han colocado seminarios al final de nuestras reuniones mensuales. Es muy clave e importante, porque ayudan a reforzar todo el material de generación de capacidades para todos nosotros. Estos son algunos de los temas los pueden ver ahí en pantalla, son procesos de desarrollo de políticas. Disculpas, me están sugiriendo que hable más lento. Discúlpenme las intérpretes, es en virtud del tiempo por lo que tratamos a veces de compilar más rápido. También otro seminario será cómo el ALAC asesora, cómo los individuos se pueden involucrar en los temas, explorando el concepto de interés público, cómo la diversidad se aborda en las regiones menos favorecidas.

Otro tema del seminario del 2017 serán las actualizaciones sobre Whois. Asimismo tenemos las actuales tendencias en seguridad y su impacto en los registros, y las implicaciones del At-Large *review*. Por supuesto, la revisión de At-Large está presente en todos los grupos de trabajo y discusiones en las que nosotros hemos tenido participación. ¿Podemos avanzar a la siguiente diapositiva, por favor? En este caso estamos

hablando de las reuniones que sostuvimos de actualización con el SSAC.
¿Podemos avanzar la diapositiva?

El SSAC nos manifestó unos criterios con respecto a los reportes del ccNSO. Cuando el SSAC habla del ccNSO habla de la evaluación, de la posibilidad de una confusión con la cadena de caracteres con mayúsculas y por supuesto en minúsculas. Se dice que el resultado para las minúsculas es el que debe ser definitivo, el que debe prevalecer. Sin embargo, el SSAC dice que esto es confuso y que debe ser revisado en este sentido. Es decir, que ambas cadenas, minúsculas y mayúsculas, deberían estar resueltas para no tener un riesgo de posible confusión. Sin embargo, la ccNSO dice que prevalezca la evaluación de las minúsculas.

Otro aspecto que el SSAC destaca es cómo evaluar la confusión para ambos casos recomienda aplicar el [RSC1612], que es la declaración del Comité de Arquitectura sobre cadenas de caracteres [inaudible] asimismo, destaca que la soberanía y la posibilidad de mitigar cualquier problema que pudiera surgir en la zona raíz depende de ellos, de estos métodos. Esto quiere decir que será confuso para los demás caracteres. Es decir, en esta recomendación sólo se tomarían en cuenta las minúsculas. Lo que puede hacer el TLD es mitigar este riesgo a favor de evitar que todos los usuarios del mundo que tengan acceso a esto tengan problemas a la hora de la resolución. Recordemos que esto es sumamente importante porque estamos hablando de caracteres internacionalizados que deben ser resueltos de forma óptima a fin de que no queden en el aire algunas posibilidades de que personas sin escrúpulos vean facilitado el secuestro de dominios y otras prácticas que se realizan cuando esto no está resuelto.

Vamos a la siguiente diapositiva, por favor. Vamos a avanzar rápidamente. Esto es sobre el Grupo de Alcance y Compromiso, que ha estado reuniendo documentos que ayudarían exactamente a las ALSes en el alcance de la comunidad. Actualmente tienen cuatro documentos con un enfoque para la integración de la comunidad en ICANN, que es el DNS, las principales cuestiones de políticas y presentación sobre la introducción de [inaudible]. Ahí les coloco el enlace donde las podrán tener para ahorrar más tiempo. El Whois fue otro tema. Holly nos realizó una actualización. Estábamos hablando sobre el acceso diferenciado. Obviamente, queremos separar los niveles de acceso hacia esta información. Unos podrían tener acceso a todos los datos mientras que otro grupo de personas podrían acceder sólo a una parte de la información.

Bueno, esto obviamente plantea varios retos para evitar una exposición directa de todos los datos obtenidos a través del Whois, y debe haber varios niveles de acceso y acceder a esos niveles de acceso de información a través del protocolo para autenticar estos accesos, y bueno, el cómo se haría para autenticar... ese es uno de los retos.

Luego, y esto es importante, luego de que la Junta aceptara el consejo de acceso diferenciado, se decidió que se debe hacer una política, porque esto va a alterar los contratos. Entonces se debe hacer una declaración explícita dentro de los contratos. Avancemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Por supuesto, el tema por todos esperado y muy sentido por absolutamente toda la comunidad global, es la revisión At-Large. Hacemos nuestro reporte. Algunos datos importantes, como que en

ALAC se expusieron algunos criterios para la construcción de los comentarios y propuestas, así como evitar mensajes emocionales de rechazo directo, evitar la confrontación, sostener mejor un lenguaje propositivo. Esto en virtud de poder avanzar en la aceptación de todas nuestras propuestas. En la región, propusimos un grupo de trabajo para ello, en el cual está mi persona como *Chair* y Alberto Soto como *co-Chair*. Y Leon Sánchez como *co-Chair* igual, pero obviamente al ganar la silla número 15 del *Board* tuvo que retirarse por el tema del compromiso de tiempo.

Tuvimos intensas sesiones de trabajo, en una misma semana dos, además de todas las interinas que hicimos entre esas dos reuniones bien intensas. Y logramos una construcción colectiva y colaborativa de las opiniones. Por supuesto, esto lo ampliará Alberto en la presentación que nos tiene preparada. Asimismo, les informo que Olivier fue el encargado de compilar todas las opiniones recogidas por las RALOs de todos los grupos de trabajo que enviaron hacia el ALAC. Y bueno, finalmente, con la última diapositiva, quedo a su disposición para cualquier pregunta o cualquier otro anexo que quieran agregar y compartir de los que pudieron asistir. Estamos totalmente a la orden.

ORADOR DESCONOCIDO: ¿Me escuchas?

HUMBERTO CARRASCO: Humberto Carrasco para los registros. ¿Me escuchas tú?

ORADOR DESCONOCIDO: Sí, muy bien, Humberto. Muchas gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Harold. Muy completo tu informe. No sé si abre la palabra para preguntas o comentarios.

HAROLD ARCOS: Sí, estamos a la orden. Según el reloj del contador tenemos un minuto anterior a los 15 minutos, así que excelente para poder avanzar.

HUMBERTO CARRASCO: No veo manos acá, Harold. Así que siendo así, te agradezco mucho tu intervención. Fue muy completo tu informe, porque yo también estuve ahí y creo que resumiste muy bien lo que sucedió. Dicho esto, agradezco nuevamente tu presentación y le pasamos la palabra a Alberto Soto. Alberto, tienes la palabra.

ALBERTO SOTO: ¿Me escuchan?

SILVIA VIVANCO: Sí.

ALBERTO SOTO: Antes que nada, yo quiero agradecerle a [inaudible].

SILVIA VIVANCO: Alberto, disculpa que te interrumpa. Soy Silvia Vivanco, de *staff*. Me informan los intérpretes que no te pueden interpretar. Te va a volver a llamar el operador Adigo. Por favor, atento porque van a tratar de poner otra red. Se te escucha muy cortado. Adelante, Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: ¿Entonces van a volver a llamar a Alberto Soto, cierto?

SILVIA VIVANCO: Sí, lo van a volver a llamar.

HUMBERTO CARRASCO: Entonces no sé si pasar al punto siguiente. Yo creo que voy a pasar al punto siguiente con el objetivo de aprovechar el tiempo. Tengo entendido que me corresponde hacer un informe respecto a lo que conversamos en esta reunión informal que tuvimos en Copenhague. Voy a ser muy breve, en el fondo la idea era tener una reunión donde todos pudieran participar y así explicar cuál de las fases siguientes en el [inaudible] que tenemos para el tema de migración principalmente. La idea era señalar que se estaba activando el grupo de gobernanza, que está siendo dirigido por Sergio Salinas Porto, y él ya se excusó de la reunión de hoy, pero tenemos el próximo 3 de abril la primera reunión. La idea es tratar de tener algunos documentos bastante trabajados y avanzados para finales de junio con el objetivo de seguir viendo cuáles son las reformas que podemos ir aprobando y seguir avanzando en los pasos que habíamos establecido en la mediación. Escuchamos algunas opiniones, se discutió acerca de las alternativas entre los asistentes. También pedimos que el grupo de gobernanza fuera integrado por más

personas del Caribe con el objetivo de que todos pudieran estar representados. Ese es, en términos bastantes simples, el objetivo de la reunión que tuvimos en Copenhague con los miembros que asistieron. Les quiero dar las gracias a todos los que pudieron asistir. Fue realmente fructífera e interesante la conversación y, en ese sentido, quedamos bastante contentos porque seguimos avanzando.

Quiero agregar una cosa más. Uno de los puntos que teníamos, al que habíamos llegado en el proceso de mediación, era comenzar las capacitaciones en los webinar, en nuestras reuniones, y hoy día se está cumpliendo. Hay un eco. Hoy, reunión por medio, vamos a un tener webinar, con lo cual aprovechamos la cantidad de asistentes a nuestras reuniones mensuales y no sólo [inaudible] los usuarios. Esto era parte del programa que habíamos conversado en Los Ángeles, y también hay otras cosas que vamos a poder ir implementando desde ya, como el Consejo de Sabios. Vamos a seguir trabajando.

Esta semana se va a lanzar una votación para ver si la actual directiva va a durar hasta finales de mayo o hasta finales de octubre. Todo eso parte de lo que habíamos acordado en Los Ángeles. Estamos contentos. Sabemos que va a ser duro, pero creo que por lo menos estamos cumpliendo con los plazos que nos habíamos autoimpuesto. Con esto termino. Muchas gracias. Quiero saber si Alberto ya está de nuevo en línea.

ALBERTO SOTO:

Alberto Soto en línea.

HUMBERTO CARRASCO: Alberto, te voy a dar inmediatamente la palabra para que puedas informar y, si hay preguntas respecto a lo que yo expuse, lo dejamos para el final.

ALBERTO SOTO: Perfecto. ¿Me escuchan?

SILVIA VIVANCO: Sí, ahora te escuchamos muy bien. Gracias, Alberto.

ALBERTO SOTO: Gracias a ustedes por preocuparse y llamarme. Vamos a tratar de ver rápidamente esto. La próxima diapositiva, por favor. Las revisiones de este tipo están previstas en los estatutos de ICANN. La revisión anterior, si pueden avanzar la diapositiva, la revisión anterior es quizás el ALAC propiamente dicho. Como ven acá, comenzó en el 2008 y no tuvo muy en cuenta, porque no era el objetivo, al resto de At-Large. Siguiendo diapositiva [inaudible] orientada al resto, no solamente a ALAC sino también a las RALOs y estructuras, a las ALSes. Y lo que se pretende o se pretendía era obtener mejoras de las recomendaciones de la revisión anterior y ver estos componentes que acabo de mencionar.

Adelante la siguiente diapositiva, por favor. ¿Qué era lo que perseguía...? Perdón, este diagrama no es importante [inaudible] y la presentación del informe final que va a [inaudible] y que puede llegar a sugerir algún tipo de modificación. El resto, excepto una semana, creo que 15 días, se cumplió el tiempo. Adelante, por favor --

ORADOR DESCONOCIDO: Alberto, buenas tardes. No te logramos escuchar bien. ¿Alberto?
Alberto, buenas tardes, disculpa. No te logramos escuchar bien.
¿Alberto?

SILVIA VIVANCO: Creo que se ha caído la llamada de Alberto. Además, no podían interpretarlo. Así que, por favor, Humberto, si puedes continuar con la llamada. Gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Sí. ¿Me escuchan?

SILVIA VIVANCO: Sí, te escuchamos.

HUMBERTO CARRASCO: Lo de Alberto parece que está problemático. Entonces, si es así, yo sugeriría pasar al próximo punto, Maritza.

MARITZA AGUERO: Vamos a pasar con Dev Anand para que nos pueda actualizar sobre el grupo de trabajo de *Outreach and Engagement* y *technology taskforce*. Dev, ¿te encuentras en línea?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Sí, acá estoy en línea.

ORADOR DESCONOCIDO: Adelante, Dev, por favor.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bueno, voy a empezar con el grupo de tareas de tecnología, que es lo primero que aparece acá, y después voy a hablar de Difusión y Participación, porque es lo que aparece en pantalla. En cuanto a este grupo de trabajo, el de tecnología, tenemos una agenda muy detallada realmente, porque hemos analizado muchos temas de tecnología. Uno de ellos tiene que ver con la herramienta de transmisión de LACRALO, para hacerla más accesible. Y también algunos problemas que teníamos con la conectividad de Adobe Connect y que había experimentado la comunidad.

También hablamos de un seguimiento de políticas que le propusimos a la ICANN para poder hacer un rastreo de la política de la ICANN que tenga que ver con At-Large, cómo utiliza la ICANN el asesoramiento de At-Large o cómo el At-Large puede utilizar este input. No voy a ir por cada transparencia, sino que voy a saltar algunas. Entonces lo que hace ese grupo de tareas es evaluar y analizar distintos tipos de tecnologías y herramientas que pueden ayudar a la comunidad de la ICANN a lograr mejor las actividades que tiene que realizar en la ICANN para comunicarse, para colaborar y para participar en las actividades de la ICANN.

Estamos hablando de herramientas de chat, conferencias por web, de leyendas, de gestión de conocimiento, etc. cualquier cosa que pueda ayudar a los usuarios individuales de Internet a participar en la comunidad de At-Large. Estamos abiertos a todos en la comunidad de At-Large. Quien esté interesado en lo que son las TIC y cómo se aplica la

tecnología puede participar en este grupo. Y solemos tener dos llamadas por mes, una o dos. Aquí incluyo entonces los enlaces a nuestra página wiki. Cualquiera puede también enviar un correo electrónico al personal de At-Large para unirse a ese grupo.

¿Qué es lo que nosotros hacemos? En primer lugar tenemos una página de cuestiones de tecnología, que aborda algunas cuestiones de tecnología vinculadas a este grupo de tecnología At-Large y con la comunidad en general junto con el personal de la ICANN para encontrar soluciones o ver cómo podemos solucionar algunos de los problemas que fueron identificados por nosotros.

Algunos de los temas clave son los siguientes. Uno tiene que ver con la herramienta de traducción de la lista de correo de LACRALO, otro para que el Adobe Connect sea más accesible a los usuarios móviles y algunos otros temas tienen que ver con la conectividad de Adobe Connect.

Vamos a hablar de la lista de correo electrónico entonces. El TTF ha identificado este problema de traducción de la lista de correo electrónico. Esto se presentó a la ICANN y le pedimos presupuesto para poder solucionar esta herramienta dentro de LACRALO. El personal de la ICANN está desarrollando ahora una herramienta de traducción.

Y en realidad lo que está haciendo ahora el TTF es probarla y evaluarla. Una vez que se implemente, nos va a dar – y acá tengo todos los enlaces para la nueva lista de correo electrónico donde se va a utilizar esta herramienta. Igualmente, el asunto no se va a cambiar para preservar el rastreo, hay un mejor manejo de lo que nosotros llamamos cedillas, que

tiene que ver con el acceso, porque en la versión anterior el correo electrónico no se traducía.

Entonces, por ejemplo, si el personal tenía estas cedillas o acentos en sus nombres, no se traducían. Y esto es una mejora en la herramienta. A veces también hay adjuntos en los correos electrónicos. Entonces si te mandan una lista, la otra lista también va a recibir este adjunto. Y además hay texto que, si ustedes quieren, no se va a traducir; entonces se le va a poner una etiqueta especial para que no se traduzca. Acá hay algunos enlaces donde hay comentarios y observaciones que tienen que ver con esto y está en la página wiki, así que quien quiera puede verlo. Pero los adjuntos funcionan bien, el asunto no se tradujo para poder mantener el hilo de la conversación.

Uno de los grandes desafíos es que, si bien la herramienta de traducción le dice al emisor que no pudo traducirse el correo electrónico, no se puede identificar cuál es el correo electrónico que dio el problema y cuál fue el correo electrónico que generó estos problemas. Por eso lo seguimos probando, porque necesitamos ver un poco más como funciona. Básicamente, he sido yo el que ha hecho las pruebas, nadie más, así que quien esté interesado en esta herramienta, le pido que por favor mande un correo electrónico al personal de la ICANN o a mí como para agregarlos, y entonces en esta lista podré probarlo.

Creo que voy a dejar de hablar. No voy a seguir con esas transparencias porque es mucha información. Obviamente, les doy el enlace al informe de este grupo, del TTF, para que puedan ver el informe completo. Y ahora si alguien tiene preguntas, me las puede formular. No sé si ahora

tengo que pasar al grupo de Alcance y Compromiso, o difusión y participación... no sé, Maritza, hago lo que me digan.

ORADOR DESCONOCIDO: Adelante, Dev.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Perfecto. Voy a tratar entonces de compartir mi pantalla, porque me parece que va a ser más fácil si lo hago de esa manera para ver cómo funciona. A ver, tengo varios temas de los que tengo que hablar en este caso. ¿Todos pueden ver mi pantalla? Creo que sí. Una de las cosas que está tratando el Subcomité de Difusión y Participación tiene que ver con el programa de incorporación a la comunidad At-Large. La idea es obtener presencia de los jóvenes, para que participen y se vuelvan miembros de la comunidad At-Large. Aquí dividimos en cuatro etapas: una es la promoción de At-Large, otra es entender At-Large, unirse a At-Large y después comprometerse y participar. Es como un ciclo.

Cuando hablamos de promocionar a la comunidad At-Large de la ICANN, se dice que esta comunidad es para quien le interesa la gobernanza de Internet, y un usuario final puede participar, obviamente. Tenemos los grupos técnicos, tenemos el sector académico, la sociedad civil, los consumidores, aquellos que tienen entusiasmo, etc. pueden venir de cualquier lugar. Si uno tiene un interés común porque le interesa cómo funciona Internet y cómo nos afecta, puede participar. Vamos a ver qué hace la comunidad de At-Large. Nosotros representamos el interés de los usuarios finales y de las actividades de ICANN.

Entonces, siendo parte de esa comunidad, uno puede ayudar en todo lo que tiene que ver con el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN, tanto lo que son los usuarios actuales como los usuarios futuros de Internet. Una de las cosas de las que nos dimos cuenta cuando analizamos estas cosas es que decimos, bueno, acá dice ICANN, DNF, nombre de dominio, dominio de alto nivel, dominio de alto nivel con código de país, dominio de alto nivel genérico, IANA, la custodia post IANA... vemos que hay muchas siglas y muchos acrónimos que uno tiene que conocer. Entonces, ¿qué significan todas estas cosas? ¿Cuáles son las relaciones entre una y otra cosa? ¿Cómo se interconectan?

Una de las cosas de las que nos dimos cuenta es que, si bien queremos llegar a esa gente, tienen que entender estos términos porque, si no, no se entienden bien cuáles son las cuestiones de las que estamos hablando. Lo que dijimos entonces es que necesitamos hacer una lista de presentaciones o clases para tener un grupo de herramientas y educar a lo que es la comunidad AT-Large, y las representantes de las ALSes pueden utilizar todo esto para educar a sus miembros y después participar en la comunidad de la ICANN, y también se pueden ver estas presentaciones en línea o fuera de línea, para que sea fácil de usar y todos tengan acceso.

Desarrollamos entonces tres tipos de participación. Una tiene que ver con qué es el DNS y quién coordina todo eso, otra con los desafíos de políticas y los temas que tienen que ver con el DNS, y el tercero es sobre la comunidad At-Large de la ICANN.

Rápidamente les voy a mostrar algunas imágenes de lo que son estas cosas. Lo que hicimos en el tema de cuestiones de política - y lo que voy

a hacer es presentarlo de esta forma porque así se ve mejor. Lo que tratamos de hacer es que esto sea una hoja de ruta de cuáles son las políticas claves dentro de la comunidad At-Large. Acá tenemos 12 temas importantes de políticas, y esto es una herramienta interactiva. Por ejemplo, yo quiero ver lo que son los nuevos gTLDs. Y entonces tengo un resumen de la política que explica qué es, para qué se usa, con qué tiene que ver esa política; y además hay un enlace con videos para hablar de cuáles son los desafíos de la política o los temas y cuestiones de esa política.

La segunda imagen es “¿Por qué importa esto a los usuarios finales?” o por qué tendría que importarles la política. Y después, “¿Cómo participar en At-Large?” para poder entender las distintas declaraciones que emitió el ALAC anteriormente, y también a qué grupo se puede unir dependiendo del interés específico en ese punto de política. Y se puede ir y venir. Es una herramienta interactiva que también puede utilizarla uno nada más que para aprender sobre ciertos temas de políticas.

Y ahora vamos a la tercera; ahora voy a pasar a lo que tiene que ver con la presentación de la comunidad de At-Large de ICANN. Quizá ya vieron estas imágenes anteriormente. Pero acá lo que traté de hacer es explicar qué es la comunidad At-Large en 15 transparencias, además de explicar también cuáles son las actividades clave y cómo nosotros podemos participar en la comunidad At-Large. Estas imágenes se modificaron un poco después de la reunión que tuvimos con la gente de Next Gen para mejorarlo un poco. Y, obviamente, agradezco todos los comentarios que puedan tener sobre este grupo de imágenes, porque la idea es que en el menor tiempo posible podamos explicar en qué consiste la comunidad At-Large, qué es lo que hacemos y cómo se

puede participar. Creo que me voy a detener acá y voy a responder preguntas o comentarios.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Dev. Se ofrece la palabra para formular alguna pregunta para Dev Anand Teelucksingh. No veo manos en alto.

MARITZA AGUERO: Humberto, Maritza para los registros.

HUMBERTO CARRASCO: Maritza, tiene la palabra.

MARITZA AGUERO: Sí, era para decir que no existe ninguna mano levantada o comentario en el chat para poder hacer lectura del mismo.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Maritza, me acaba de enviar un mensaje Alberto Soto diciendo que no tiene Internet.

ALBERTO SOTO: Alberto Soto en línea.

HUMBERTO CARRASCO: Ah, Alberto, estás.

ALBERTO SOTO: Estoy en el teléfono.

HUMBERTO CARRASCO: Perfecto. Tienes la palabra.

ALBERTO SOTO: Bien. Vamos a continuar. Estoy en un pueblo donde se me corta muy rápidamente la presentación. ¿Hola? ¿Hola?

MARITZA AGUERO: Sí, adelante, Alberto.

ALBERTO SOTO: ¿Me escuchan?

HUMBERTO CARRASCO: Te escuchamos Alberto.

ALBERTO SOTO: [inaudible] ALS van a desaparecer, el titular de la ALS se va a transformar en un usuario individual [inaudible].

MARIO ALEMAN: Disculpa, Alberto. Soy Mario Alemán. No te logramos escuchar bien. Se escucha entrecortado.

ALBERTO SOTO: Lo dejamos para otro día.

MARIO ALEMAN: Así que vamos a dejar la llamada por razones de tiempo y vamos a continuar.

ALBERTO SOTO: Me parece bien.

MARIO ALEMAN: ¿Humberto?

HUMBERTO CARRASCO: Sí. Muchas gracias. Humberto Carrasco para los registros. ¿Me escuchan? ¿Hola?

MARITZA AGUERO: Adelante, Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Bueno, es lamentable que no hayamos tenido una comunicación más fluida por el tema de Alberto, pero yo creo que podrá en otra ocasión. Yo quiero pasar al “Any Other Business”, “otros”, un punto que me gustaría comentar. En la reunión de Copenhague por fin llegamos a un acuerdo con LACNIC. Técnicamente se aprobó el convenio que había con la región hace un tiempo atrás. Se han hecho unas pequeñas modificaciones en cuanto a que el plazo del convenio va a ser de tres años, y después de esto se va a evaluar si se vuelve a renovar, si va a ser un plan de trabajo por el primer año y medio, y el convenio se firmaría

en Puerto Iguazú a finales de mayo. Y solamente señalar que hay unas pequeñas modificaciones en cuanto al plazo y algunas pequeñas modificaciones de redacción. De todas maneras junto con Maritza vamos a someter a ratificación de la comunidad ese convenio que ya fue en el fondo aprobado con LACNIC, y estamos bastante contentos. Yo creo que va a ser muy beneficioso para la región y para los miembros de las regiones. Esto quería contar. Y ofrezco la palabra por si alguien tiene preguntas o quiere tratar algún otro tema en esta parte de la reunión.

MARITZA AGUERO: Veo a Aida Noblia con la mano levantada. Podemos darle la palabra.

HUMBERTO CARRASCO: Aida, tienes la palabra.

MARITZA AGUERO: Adelante, Aida, por favor.

AIDA NOBLIA: Por un lado les agradezco – tengo un acoplamiento. No sé si me escuchan.

HUMBERTO CARRASCO: Te escuchamos perfectamente, Aida. Adelante.

AIDA NOBLIA: Bueno, ¿me escuchan? ¿Sí? ¿Me están escuchando? Bueno, es el tema que planteó Alberto, que es un tema muy importante. Por un lado yo

tengo que agradecer a LACRALO que, en su momento, a mediados del 2015, me dio la oportunidad de participar en el *working party* que dirige Alan Greenberg y Holly Raiche. A partir de ahí se ha estado trabajando más intensamente, desde que este grupo de revisión, que es ITEM, un grupo contratado, elaboró un informe en base a una encuesta de percepciones de una serie de personas que entrevistó, y en base a esa serie de entrevistas realizó un informe de los problemas que hay en las ALS, en las RALOs y en ALAC, y se terminó con unas recomendaciones, 16 recomendaciones, y una parte de implementación.

Disculpen, pero no tengo en la memoria todos los números. Pero son 16 recomendaciones. Lo que llamó la atención, por supuesto, es lo que comentaba Alberto, y es cómo solucionar los problemas. Hay una recomendación, la 13, acerca de cómo solucionar el problema del funcionamiento de las ALSes, y deciden que la solución es eliminarlas, tener usuarios individuales, aceptar usuarios individuales, porque dicen que el mecanismo de las ALSes es complejo para entrar y que entonces entrarían usuarios individuales. O sea, ellos observan un cierto problema de funcionamiento y de que no hay cierta participación y buscan esa solución.

A parte de eso, también las RALOs quedarían prácticamente como una forma de conectarse con la comunidad y buscar nuevos usuarios, pero ya quedarían fuera de otros cometidos hacia – todos los otros cometidos que tienen las RALOs. Y bueno, también hay una serie de cuestiones con relación a la 115 [inaudible] luego el equipo de revisión elaboró una contrapropuesta, en algunos casos reconociendo - en concreto, ALAC hizo un informe ahora en base a todos los aportes de la comunidad y del propio grupo de *working party* que integramos.

Y en base a eso, en el momento actual se está poniendo a votación hasta el 30 de de marzo por parte de ALAC esas respuestas a lo que observa este grupo. Realmente, por un lado les agradezco porque fue un trabajo, y sigue siendo, porque la línea de tiempo es de mediados del 2015 hasta el 2019, muy interesante y profundo, pero es muy removedora la posición de esta empresa, ITEM. Y estaban muy firmes.

No quiero tomar demasiado tiempo, el asunto es que ahora se está por votar este informe de ALAC, que ustedes pueden ver. Todo está en los sitios y probablemente les puedan poner las direcciones ahí, o se encuentran ya en las direcciones de ICANN.

Y bueno, a partir de este informe que hace ALAC en el cual participó mucho la comunidad y el equipo de ITEM, también se dio cuenta de que hay participación de la comunidad. Hubo un encuentro ahora en Copenhague, presencial, que estuvimos ahí trabajando con ellos, y esperamos que modifiquen muchas de las propuestas, porque desde mi punto de vista tenía una visión sesgada en cuanto a que no se pueden basar sólo en un informe sobre las percepciones de un sector. Por lo menos nosotros les enviamos percepciones de otro sector, de la comunidad, y muchos datos concretos. Esperamos la resolución entonces, por un lado el resultado del informe de ALAC y que después el equipo de revisión revise ese informe de ALAC para luego posteriormente proporcionar un informe definitivo y ver cómo terminamos con esto. Disculpen porque esto es improvisado, pero por lo menos es para avanzar un poco lo que había dicho Alberto. Gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Aida. Me gustaría darle la palabra a Alexis y después a Alejandro, y de ahí vamos a tener que cortar las intervenciones porque tenemos gente que está esperando para participar. Alexis, por favor.

ALEJANDRO PISANTY: Gracias. Muy buenas tardes. ¿Se me escucha?

HUMBERTO CARRASCO: Sí.

ALEJANDRO PISANTY: Perfecto. Gracias. Soy Alejandro Pisanty. Un saludo a todos y a todas. He estudiado detenidamente este informe de ITEM y tengo algunas discrepancias con la manera en que lo ha manejado la comunidad [inaudible] con la esperanza de un mejor resultado. El informe de ITEM se expresa en términos de percepciones obtenidas en las encuestas y muchos han reaccionado diciendo que se trata de percepción. Sin embargo, algunos de los últimos entrevistados aportamos datos concretos y lugares donde podían verificarlos, como los tipos, números, fracciones y porcentajes de los distintos tipos de participación.

[inaudible] registros de las discusiones donde se puede ver cuáles son los temas, los participantes, si hay o no un monopolio de la palabra, etc. Y yo comparto una parte muy importante de las conclusiones de ITEM, aunque sobre la base de premisas más objetivas que las encuestas de percepción. Creo que apuntan a algunos de los problemas serios con algunas de las organizaciones y con algunas de las maneras en las que funciona ALAC en cada una de las regiones. Al no asumir estos

problemas de una manera realista, sino viendo todo como un problema de percepción y tratar de desmentir las observaciones de ITEM, At-Large y ALAC [como vehículo] debilita su capacidad de responder a la propuesta de ITEM. La propuesta de ITEM para la solución de los problemas desde luego me parece malísima, y también siento que hay argumentos [inaudible] actividad, etc. útiles y no suficientes. Y que se ha dejado de lado el concepto de la defensa de estas estructuras de este diseño sobre la base de la red de confianza que acabamos dando a unos y otros. Esto reforzaría muchísimo la defensa del modelo actual sin que se viera como la defensa de un grupo [inaudible] SOs, ACs, ccNSO, etc. viendo una respuesta que es fundamentalmente defensiva de una función [inaudible].

Espero que esto pueda aportar una presentación más robusta, pero tendrá que venir acompañada con una [inaudible] como la que apenas se inició en el esfuerzo de mediación para reconocer cuáles son las fallas profundas reales de comunicación, de rendición de cuentas, de transparencia y de apertura a otras organizaciones, que sí nos afectan realmente y que debemos corregir sin que necesariamente haya que cambiar la estructura, pero sí corrigiendo el funcionamiento en el punto crítico.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Alejandro. Yo estoy de acuerdo con muchas de las cosas que has dicho. Me gustaría darle la palabra a Alexis.

MARITZA AGUERO: Adelante, Alexis, por favor.

Humberto, Alexis informa por el chat que tiene problemas con su audio y que va a colocar sus comentarios seguramente en el chat. En todo caso podríamos avanzar con la agenda.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Maritza. Si es así, por favor, demos paso a la siguiente sesión con el webinar.

MARITZA AGUERO: Sí, primero vamos a dar paso a Rodrigo Saucedo para que brevemente dé algunas indicaciones, y ya podríamos iniciar la parte del webinar.

Adelante, Rodrigo.

RODRIGO SAUCEDO: Buenas noches [inaudible] está en la sala y vamos a empezar el webinar, simplemente para comentarles brevemente que el año pasado tuvimos una reunión con Humberto y Maritza acerca de ir mejorando un poco la creación de capacidad, es decir, los webinars. Ya van dos y este va a ser el tercer año; apoyamos a LACRALO con temas de webinars y creo que uno de los problemas que se había detectado era justamente la poca participación de la comunidad de LACRALO en los webinars, entonces se decidió hacerlo al final de forma mensual.

MARITZA AGUERO: Rodrigo, no se te escucha muy claro, disculpa. ¿Podrías acercarte un poquito, por favor?

RODRIGO SAUCEDO: ¿Ahora me escuchan mejor?

HUMBERTO CARRASCO: Mucho mejor.

RODRIGO SAUCEDO: Perfecto. Como les decía, una de las preocupaciones que teníamos era justamente la poca participación de la comunidad de LACRALO en los webinars, entonces se decidió hacer al final de las llamadas mensuales un webinar de creación de capacidades. Y además de eso, era muy importante dar algún tipo de incentivo a la comunidad para que también pueda participar, y no sé si alguno de ustedes se acuerda de que en el 2015 tuvimos un concurso de *trivia* en Facebook en el que el ganador fue llevado a la reunión de Buenos Aires.

Entonces, usando ese mismo proyecto, que es de concursos y premios y que es parte de la estrategia regional, para este año lo que se ha ideado es que a todas las personas de LACRALO que participen en los cinco webinars que se harán en el año, al final de año se va a hacer un sorteo entre todas esas personas que hayan participado en esos cinco webinars y se queden hasta el final de la llamada y que respondan a una pequeña respuesta, entrarán automáticamente en el sorteo cuyo premio va a ser mandar a una persona a la oficina de ICANN en Los Ángeles durante seis días para capacitarlo en todo lo que tiene que ver con ICANN, en todos los diferentes sectores.

Entonces, eso es básicamente. El día de mañana Humberto y Maritza les van a enviar a la lista de correo los términos y condiciones o reglas de este premio para que todos las sepan. No quiero quitar más tiempo.

Ahora vamos a empezar con el webinar, y primero de todo agradecer a Samantha Eisner por su tiempo, se lo agradezco mucho. Ahora le cedo la palabra a Humberto para dar inicio al webinar. Muchas gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Rodrigo. Efectivamente, queremos agradecer la presencia de todos y oficialmente le damos la palabra a Samantha para que comience con el webinar.

SAMANTHA EISNER: Muchas gracias a todos Mucha gracias por darme la oportunidad de participar en esta llamada. Mi nombre es Samantha Eisner, soy Asesora General Adjunta de la ICANN y he estado participando desde la transición de la IANA, allá por el mes de marzo de 2014. Hoy quisiera hablarles sobre la Comunidad Empoderada o con facultades concedidas. Quiero contarles qué es este tipo de comunidad y de qué manera la gente puede participar en esta comunidad empoderada.

Aquí tenemos una breve presentación, y estará disponible para todos los participantes una vez que finalice la llamada. Para hablarles de manera muy general, la Comunidad Empoderada es una nueva entidad que se creó dentro de la ICANN con un propósito muy particular, y este propósito es concentrar los nueve poderes que han sido identificados y que pueden ver en pantalla. Hemos trabajado con el Departamento de Servicios Lingüísticos para poder hacer la traducción de todo esto.

La Comunidad Empoderada básicamente cuenta con facultades que fueron asignadas a través del grupo intercomunitario. Por ejemplo, pueden rechazar el presupuesto de la ICANN, los planes operativos, y

tienen derechos de inspección e investigación; pueden, por ejemplo, iniciar un proceso de revisión independiente o una solicitud de reconsideración si consideran que hay algo que hizo la ICANN que debe ser revisado o impugnado.

Como ustedes recordarán, el proceso de responsabilidad hizo modificaciones a los estatutos, y ahora se han incorporado los estatutos fundamentales y si hay alguna [inaudible] en los estatutos o la admisión de la ICANN se requiere un nivel diferente de revisión y participación de la comunidad, u entonces también esta comunidad va a tener la posibilidad o facultad de aprobar o quitar a los directores individuales de la Junta Directiva.

También hay otras dos facultades que tienen que ver con el funcionamiento de la IANA y la PTI, para los identificadores técnicos. Entonces esta Comunidad Empoderada tendrá la posibilidad de rechazar, por ejemplo, algunas acciones por parte de la PTI que se han desarrollado a través del proceso de transición.

También podrá utilizar el proceso de la comunidad con facultades concedidas para evaluar o rechazar recomendaciones o agregar revisiones a la PTI, porque hay una serie de revisiones que se van a realizar dentro del proceso de la PTI.

Esta es una descripción muy general de lo que sería la Comunidad Empoderada o con facultades concedidas. En realidad, esta comunidad actúa con respecto a ciertos de los poderes o facultades que se han enumerado. Ahora bien, ¿cómo utilizará esta comunidad sus facultades? Hay todo un proceso de escalamiento y diferentes etapas.

La Comunidad Empoderada es un mecanismo mediante el cual los participantes que toman decisiones o los grupos que han acordado participar dentro de esa Comunidad Empoderada se van a organizar para poder ejercer o exigir estas facultades. Entonces, esta Comunidad Empoderada se constituye según los Estatutos de la ICANN y lo que hace es actuar para poder implementar o hacer exigibles estas facultades.

¿Quiénes pueden participar en esta Comunidad Empoderada? Básicamente todas las SOs, organizaciones de apoyo de la ICANN y también los Comités Asesores como el ALAC y el Comité Gubernamental.

No sé si el ALAC, la RALO o el ALAC tienen personas que participan en otros grupos como por ejemplo la GNSO, pero fundamentalmente la idea es que participen y que cada uno tenga sus propios procesos para poder participar dentro de la Comunidad Empoderada.

Aquí hay un breve diagrama que reescribe los pasos principales de este proceso de escalonamiento. Como pueden ver, este proceso se inicia con una solicitud o petición que se inicia con uno de los participantes o una AC o SO individual que participa dentro de la Comunidad Empoderada. Cada grupo puede tener sus propias reglas y presentar su propia petición.

Y esa petición tiene que ser aceptada por la autoridad, por esa SO o AC. Una vez que esta petición es aceptada tiene que tener el apoyo de otras SOs o ACs que participen en esta Comunidad Empoderada. Si esta petición cuenta con el apoyo, se va a decidir a través de una llamada en teleconferencia con la Junta Directiva de la ICANN para que la Junta

Directiva de la ICANN debata esta petición, y luego habrá un Foro de la Comunidad, no solamente la SO o la AC que ha participado en la comunidad, sino que toda la comunidad tendrá la posibilidad de debatir con la Junta Directiva la petición y puede hacer preguntas o solicitar aclaración con respecto a esta petición que ha planteado una parte de la comunidad.

El siguiente paso es que la Comunidad Empoderada tendrá que establecer o decidir si desea utilizar esa facultad de la comunidad. Por ejemplo, el ALAC, como un participante con poder de decisión, puede tener un punto de vista y decidir si quiere o no apoyar el uso de una determinada facultad que, por ejemplo, puede afectar a sus propios umbrales de votación.

Después de eso, la Comunidad Empoderada como un todo va a determinar cuántos participantes se han opuesto y cuántos han estado a favor de esta petición, y para eso se requiere cumplir con algunos umbrales. Y luego se le aconseja o se le recomienda a la Junta Directiva sobre qué acción tomar.

En la próxima diapositiva tenemos una serie de próximas oportunidades para poder ejercer los derechos de la Comunidad Empoderada y van en orden. En primer lugar hay un grupo que tiene que ver con la enmienda de los estatutos fundamentales y otro con el veto a los presupuestos de la ICANN y de la IANA. En cuanto a la enmienda o la modificación de los estatutos fundamentales, la Junta Directiva aprobó una resolución para un Comité de Mecanismos para la Responsabilidad de la Junta Directiva.

Lo que se requiere aquí es el proceso de reconsideración que actualmente se encuentra en los estatutos y requiere que el Comité de

la Junta Directiva revise, y en este caso se le entrega o se faculta a otro comité, que es el Comité de Mecanismos para la Responsabilidad de la Junta Directiva, para que revise estas tareas. Luego esto se publica para comentario público y, finalmente, si la Junta Directiva aprueba el estatuto una vez que haya tomado los comentarios de la comunidad, esto quiere decir que pasa a la Comunidad con facultades concedidas para que apruebe este estatuto fundamental.

Para eso se va a establecer un Foro de la Comunidad durante la reunión de la ICANN 59 que se celebrará en junio en Johannesburgo. Y así habrá oportunidad para debatir el tema y para que la comunidad se reúna y lo debata si lo aprueba. Si no lo aprueba, entonces – si la enmienda al estatuto fundamental se aprueba entrará en vigencia y otro derecho que puede ejercer la comunidad es el veto a los presupuestos de la IANA y de la ICANN. Entonces en la reunión 59 de la ICANN en Johannesburgo la Junta Directiva deberá aprobar los presupuestos para el próximo año fiscal, para el año 2018, y esto implica los presupuestos operativos para la IANA y para la ICANN. Entonces, si esto se aprueba, lo que sucederá es que la ICANN notificará a cada uno de los grupos que participan con la Comunidad Empoderada y cada grupo tendrá la posibilidad de determinar si quiere o no presentar una solicitud o petición para objetar algo dentro de ese proceso presupuestario. Y entonces si es así, esto pasará al proceso de escalonamiento que se muestra en la diapositiva anterior. Entonces estas son las dos oportunidades que tendremos en breve.

Si ustedes están participando en algún grupo, quizá tengan interés en conocer un poco más sobre los detalles o sobre los derechos de la Comunidad Empoderada. La Comunidad Empoderada y sus peticiones

solamente se pueden presentar en los comentarios públicos, por lo tanto hay que planificar ahora para poder prepararse para las próximas y presentar peticiones para rechazar o presentar peticiones con respecto a los presupuestos. Este es un pantallazo muy general, pero si tienen alguna pregunta o alguna duda, con gusto les puedo brindar más información sobre la comunidad con facultades concedidas. Muchas gracias.

Humberto, Rodrigo, no sé si ustedes van a volver a tomar la palabra.

HUMBERTO CARRASCO: Voy a tomar la palabra sólo para ofrecerla, para ver si hay consultas. Se vuelve a ofrecer la palabra para ver si hay consultas a Samantha.

MARITZA AGUERO: Humberto, no existe ninguna mano levantada ni comentario en el chat con relación al tema comentado por Samantha en el webinar.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Maritza. Samantha, muchas gracias por la exposición. Ha sido muy útil. Queremos agradecerle que hayas participado en nuestra reunión y en nuestro primer webinar conjunto.

SAMANTHA EISNER: Muchísimas gracias por haberme escuchado.

HUMBERTO CARRASCO: Bien. Viendo que no hay más consultas, voy a volver a – Maritza, por favor, ¿puedes anunciar el tema de la encuesta? Si no es mucha molestia.

MARITZA AGUERO: Sí. Gracias, Humberto. Vamos a proceder con la encuesta que se encuentra en el lado derecho de sus pantallas. Y con ello vamos a medir el grado de participación y de entendimiento de la utilización del webinar. Adelante, *staff*, por favor.

MARIO ALEMAN: Muchas gracias, Maritza. Mario, para los registros. Les agradecemos rellenen la encuesta. Vamos a proceder a leerla.

La primera pregunta dice lo siguiente. ¿Cómo se utiliza la tecnología para el seminario web? Muy bien, bueno, suficiente, malo, muy mal y también tienen la opción de no votar. Por favor, tomen un minuto para votar y pasaremos a la siguiente pregunta. *Okay*, muchísimas gracias, parece que la mayoría ha respondido la primera pregunta, así que vamos a pasar a la siguiente pregunta, la número dos.

La pregunta número dos dice lo siguiente, los conferenciantes demostraron dominio del tema. Demasiado fuerte, la primera opción. Fuerte, la segunda. Suficiente, la tercera. Débil, la cuarta. Y extremadamente débil, la quinta.

¿Hola?

ORADOR DESCONOCIDO: Hola, sí, buenas tardes. Estaba hablando con Vladimir. Yo estoy asistiendo a la reunión vía teléfono, ¿es posible que la puedan enviar vía correo para rellenarla cuando llegue a mi ciudad? Estoy en carretera.

MARIO ALEMAN: Con muchísimo gusto se la podemos enviar también.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias.

MARIO ALEMAN: Vamos con la pregunta número tres. Muchas gracias por contestar a la segunda.

¿Está satisfecho con el seminario web? Extremadamente satisfecho, satisfecho, moderadamente satisfecho, ligeramente satisfecho, no satisfecho. Bien. Muchísimas gracias.

Vamos con la siguiente pregunta, que dice lo siguiente. ¿Cuántos años de experiencia tiene en la comunidad de ICANN? La opción uno, menos de uno; la opción dos, de uno a tres; la opción tres, de tres a cinco; la opción cuatro, de cinco a diez; la opción cinco, más de diez años; y la opción de no votar.

Okay, mantenemos todos los resultados y les agradecemos que hayan completado la encuesta. También sus comentarios, si los tienen, y les haremos llegar la misma vía correo electrónico. Muchas gracias.

Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: De nada, Mario. Muchas gracias a todos los que participaron en esta reunión. Estamos muy contentos. Muy buena la asistencia. Ha sido muy fructífero. Yo creo que teníamos razón en poner el webinar en una de nuestras reuniones mensuales, porque yo creo que la concurrencia ha sido bastante relevante. ¿Hay alguna otra petición? Yo creo que hay que dar por terminada la llamada y que tengan muy buenos días, muy buenas noches o muy buenas tardes, estén donde estén. Maritza, tienes la mano levantada.

MARITZA AGUERO: Sí, gracias, Humberto. Sí, en efecto, ha sido una buena estrategia poder planear el webinar en la llamada mensual. Como lo hemos anunciado por correo, por favor, a las personas que faltan por contestar la encuesta que hemos enviado el día de hoy, por favor, no se olviden de hacerlo. Y bueno, más reportes y más indicaciones las seguiremos enviando a través de la lista de correo electrónico. Muchas gracias a todos por su participación.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Maritza. Entonces oficialmente damos por concluida la reunión mensual. Muchas gracias.

MARIO ALEMAN: Gracias a todos. La reunión ha culminado. Gracias a todos por su participación. Por favor, recuerden desconectar sus líneas de conexión y tengan buenas noches. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Buenas noches a todos. Muchas gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchísimas gracias a todos. Gracias a los interpretes también.

SILVIA VIVANCO: Gracias, Dev. Buenas noches.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias. Sólo para terminar, el correo con la encuesta, ¿es seguro que nos lo envían mañana para enviarla? ¿Es cierto?

SILVIA VIVANCO: Sí. Estaremos enviando la encuesta a todos por correo para que la completen.

ORADOR DESCONOCIDO: Perfecto.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias, Silvia.
Buenas noches.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]